

237/88

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Judicial DEPARTMENT.

G.O. No. 1657	Press Mis.
193-194	
Dated 21 - 11 - 1918	

Not to be folded or roughly handled

11/8

Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,
21st November 1865.

No. 173. Read the following letter from Mr. J. HIGGINBOTHAM, Bookseller, Madras, to the Chief Secretary to Government, Fort Saint George; dated Madras, 11th November 1865.

I beg to forward a copy of Mr. Stokes' Law Book* just out, and considering the scarcity of the work, I presume the Government will take half a dozen copies for the Home authorities.

* 'Hindu Law Books'.

2. The other work Vivada Chintamani will be out on the 21st instant.
3. I enclose the opinions of the Press for your perusal.

No. 174. ORDER THEREON, 21st November 1865, No. 1657.

Ordered that six copies of the work referred to in paragraph 1 of the foregoing letter be purchased, for transmission to the Secretary of State.

2. The Examiner of Claims is authorized to admit the Bill for the same at the published rate, on production of a receipt of the number delivered at the Government Office.

(True Extract).

Chief Secretary.

To Mr. J. Higginbotham.
To the Accountant General.
,, Examiner of Claims.

Exd. J. H. Burns.

12TH OCTOBER 1865.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT
HINDU LAW BOOKS

EDITED WITH PRACTICAL NOTES,
BY WHITLEY STOKES, ESQ., A.B.,

OF THE INNER TEMPLE, BARRISTER-AT-LAW,
AND ASST. SECT. TO THE GOVT. OF INDIA, HOME DEPT.

CONTENTS OF THE VOLUME.

The *Vyavahāra Mayūkhā*, translated by BORRODAILE.
The *Dāyabhāga of Jimūta Vāhana*, translated by COLEBROOKE.
The Law of Inheritance, from the *Mitāksharā*, translated by COLEBROOKE.
The *Dāyākrama-saṅgraha*, translated by WYNCH.
The *Dattaka Mimāṃsā*, translated by SUTHERLAND.
The *Dattaka Chandrikā*, translated by SUTHERLAND.

The *Vyavahāra Mayūkhā* is a general digest of Hindū Law, and is of high authority in the Presidencies of Bombay and Madras. The *Dāyabhāga* is the standard TEXT-BOOK on the law of Inheritance which prevails in Bengal. The two Chapters from the *Mitāksharā* are the great authority on the same subject for all the Hindū Schools of law excepting that of Bengal. The *Dattaka Mimāṃsā* and the *Dattaka Chandrikā* are the two most valuable treatises extant on the law of Adoption, and their authority is recognised in every part of India. Mr. Sutherland's useful Synopsis of the law of Adoption is re-printed in the present Edition.

These works have long been quite out of print, and the first, fourth and fifth have only been procurable at extravagantly high prices. The work will have a copious Index, prepared by the Editor.

1 vol. Royal 8vo., 750 pages.—Price 21 Rupees to Subscribers.

VIVADA CHINTAMANI:

A SUCCINCT COMMENTARY

ON

THE HINDOO LAW,

PREVALENT IN MITHILA;

FROM THE ORIGINAL SANSKRIT

OF

VACHASPATI MISRA,

BY

PROSS'ONNO COOMAR TAGORE,

Member of the Asiatic Society, and the Legislative Council of the
Lieutenant-Governor of Bengal.

The Mithila is the only School of Hindoo Law, whose doctrines have not been translated, and the Honorable Translator has done great service to the public, by rendering accessible to the English Lawyer a work of so great authority, as the *Vivada Chintamani*.

In one large Volume, Royal 8vo., 440 pages.—Price 12 Rupees.

J. HIGGINBOTHAM,
Publisher.

Orders Received and Registered.

Mr. Stokes' work will be Ready by the end of this Month,
the *Vivada Chintamani*, end of November.

HINDU LAW BOOKS.

(From the Athenæum and Daily News, 13th October 1865.)

In our advertising columns will be found a notice referring to the publication of two important Hindu Law Books; the first is edited by Mr. Whitley Stokes, Barrister-at-Law. The volume will contain, the Vyavahāra Mayūkhā, the Dāyabhāga of Jīmūta Vāhana, the Law of Inheritance, from the Mitāksharā, the Dāyakrama-saṅgraha, the Dattaka Mimāṃsā, and the Dattaka Chandrikā. The Vyavahāra Mayūkhā is a general digest of Hindu Law, and is of high authority in the presidencies of Bombay and Madras. The Dāyabhāga, is the standard text-book on the law of Inheritance which prevails in Bengal. The two Chapters from the Mitāksharā, are the great authority on the same subject for all the Hindu Schools of law excepting that of Bengal. The Dattaka Mimāṃsā and the Dattaka Chandrikā are the two most valuable treatises extant on the Law of Adoption, and their authority is recognised in every part of India. The book will be interspersed with valuable practical notes by Mr. Stokes, who has also prepared a copious Index to the Volume. These reprints of valuable standard works long out of print, and scarcely procurable even at the most extravagant prices, cannot fail to be useful to the professional as well as to the General reader. The Editor's official avocations in the Legislative Council of India have delayed the publication of the work for nearly two years, but we are assured it will now be issued from the Press about the end of the present month. It will be followed next month by the "Vivada Chintamani," a succinct commentary on the Hindu Law, prevalent in Mithila; from the original Sanscrit of Vachaspati Misra, by Pross'anno Coommar Tagore, Member of the Asiatic Society, and the Legislative Council of the Lieutenant-Governor of Bengal. The Mithila is the only School of Hindu Law, whose doctrines have not been translated, and the Translator has done great service to the public, by rendering accessible to the English Lawyer a work of so great authority, as the Vivada Chintamani. For this additional contribution to the "Hindu Law Library" the Public will be indebted to Mr. Higginbotham, who will, we trust, in due course reap the reward of his well directed enterprise.

(From the Madras Times, 13th October, 1865.)

We notice that Mr. Higginbotham announces for immediate publication an unique and very valuable set of treatises on Hindu Law, which, together with the work of Judge Strange, embraces all those of authority on the subject. One stout volume of 750 p.p., edited by Mr. Stokes is to contain the Vyavahāra Mayūkhā, a general digest of Hindu Law, of high authority here and in Bombay; the Dāyabhāga, or standard text-book on the law of inheritance as prevalent in Bengal; two chapters of the Mitāksharā, the great authority on the same subject, for all the rest of India; and two treatises on the law of adoption—the Dattaka Mimāṃsā, and the Dattaka Chandrikā—held as authorities throughout the country, while a copious index will afford ready reference to the whole. All these works have long been out of print, and but for Mr. Higginbotham's spirit of enterprise might long have remained so, since Government, throwing off its old liberality, ceased to encourage all new publications whatever. All of them have been of late obtainable only at the most extravagant prices, and Mr. Higginbotham has met with something like adventure in the hunt for copies for his reprint; for one volume at least all India was searched, and at last a single copy was discovered on the shelves of a library in one of the cities of the West, from which it refused to be taken except by stratagem.

The Vivada Chintamani, or commentary on the Hindu law of ancient Behar, a work lately translated from the Sanscrit by the Hon'ble Pross'anno Coommar Tagore of Calcutta, is also announced. Law students and others to whom these works are necessary will no doubt be glad that Mr. Higginbotham has placed them within their reach. We wish his enterprise success.

21st November 1865 No. 1657.

Ordered that six copies of the work referred referred to in para 1 of the foregoing letter be purchased for transmission to the Secy of State.

The Examiner of Claims is authorized to admit the Bill for the same at the published rate, on production of a receipt of the number delivered at the Secy's Office.

W. J. Higginbotham
Secy of Claims

Examiner of Claims
not with him alone &
copies of the letter
now sent, post paid
and state that the
Vivada Chintamani
will be ready by the 21
instant.

Nov 24/65

Nov 11 3 Nov 1865

W. J. Higginbotham
Madras

Just 6 1865 Sep 18
No. 1657